

Молодые дальневосточные леди — вот современное оружие Токио для завоевания мира. Японские фигуристки рисуют победные иероглифы на ледовом покрытии: Шизука Аракава — чемпионка мира 2004 г. и зимней олимпиады 2006 г., Мики Андо — победительница чемпионата мира 2007 г., Мао Асада — золото в Гётеборге 2008 г. В мировых мегаполисах блистает мастерством 22-х летняя скрипачка Маю Кисима. Близка к получению титула «Мисс Вселенная 2008» студентка Хироко Мима. Звуками органа начинает покорять страны и народы Хироко Иноуэ — солистка Калининградской областной филармонии, без колебаний принявшая православие. Хироко — это сочетание порывистости и сдержанной утонченности, мягкости и феноменальной целеустремленности, мощного баховского многоголосия и нежного осыпания лепестков сливы.

Хироко Иноуэ родилась в Осака. Училась в Государственном университете искусств в Киото. Окончила Московскую консерваторию. Лауреат международных конкурсов в Италии и России. С января 2007 г. — солистка-органистка Калининградской областной филармонии. Ведет активную концертную деятельность в городах России, Польши и в Японии.

Беседа с ней проходила в Великую Субботу — день перед Великой Пасхой. Мы пытались выяснить, сможет ли японец вместить русскую душу, и возможно ли русскому не уронить вазу с икебаной. Наконец, способна ли божественная музыка Иоганна Себастьяна преобразить окоммерченные, омедвеженные сердца людей.

– **Что означает имя Хироко?**

– Мир под одним куполом.

– **Весна в Янтарном крае и в Осаке чем-то отличается?**

– Отличается. У нас она постепенно раскрывается, а у вас все расцветает мгновенно. И туда не прилетают аисты.

– **В Калининграде, в общем-то, нежарко, серо, сыро. Не трудно жить в таком климате?**

– Нелегко. Но мне здесь радостно. В феврале, когда холодно, хорошо репетировать. Становлюсь сверхсобранный. Как самурай. И главное — здесь прекрасный зал филармонии и священный орган.

– **А начинали Вы как пианистка...**

– В Японии и на первых курсах в Московской консерватории я играла только на фортепиано и, в первую очередь, произведения Баха. Мечтала исполнять музыку немецкого гения на органе. Мечта начала сбываться с четвертого курса. Уже пять лет живу с королем инструментов. Очень люблю свой калининградский орган. Он, как человек. «Ревнует» меня к органам, на которых играю в других городах. После возвращения с гастролей немножко не так звучит. И мне нужно два-три дня за ним ухаживать, пока восстановится прежняя гармония.

– **В Москве у Вас были наставники, а кто сейчас дает Вам советы?**

– В консерватории я была потрясена волшебной игрой своих учителей: профессора Штаркмана (фортепиано) и профессора Паршина (орган). В Голландии есть органист, который меня консультирует — профессор Тео Эллема. Бываю на концертах других органистов, обмениваюсь с ними идеями. Что-то извлекаю, прослушивая диски. По игре сразу определяю, что за человек исполнитель.

– **Недавно Вы, опрокидывая устоявшиеся каноны, исполнили увертюру к опере «Вильгельм Тель». Virtuозно, вдохновенно, с сердечным огнем исполнили. Прямо колдовали над клавишами. Вспомнилась японская пословица: «Любить свое дело и быть мастером в своем деле — одно и то же».**

– Сэнсэй, мастер чайной церемонии, учил меня как во все надо вкладывать душу, считать любой миг жизни решающим, последним. Все должно быть отточено, но главное — сердце. Я хочу показать огромные возможности органа. Я всегда в поиске. Мне нравится извлекать из него новые звуки, фантазировать с регистрами.

– **Повсюду льются потоки примитивнейшей музыки, «дьявольского треньканья», по выражению Баха. Сделал бы он себе характеристики, оказавшись в нашем времени?**

– Плохая музыка всегда была. Вещь может быть незначительной, но и ее можно хорошо подать.

– **Как Вы относитесь к Свиридову?**

– Нравится.

– **Ленин любил «Аппассионату» Бетховена, Вагнера. А Вы?**

– Бетховена не очень люблю. У Вагнера кое-что нравится, кое-что нет. Одну его оперу не могла досмотреть и дослушать до конца.

– **Японские политики тоже увлекаются классикой. Бывший премьер-министр Коидзуми часто посещает концерты Чайковского. Лидер японских коммунистов Сии со своей женой в четыре руки исполняют Шопена и Шостаковича. В связи с этим вопрос политический: вы ходите на выборы?**

– Да, голосую. В районе Осака, где я живу, компартия Японии обычно получает достаточно высокий процент.

– Где Акира Кurosава начинал снимать новый фильм, там всегда поднимался ветер. Когда Вы готовитесь к концерту, происходит что-нибудь необычное?

– Приключения случаются и организаторы очень переживают. Например, в Омске меня чем-то не тем накормили, и врачи еле откачали перед самым концертом.

– Вы уже около десяти лет живете в нашей стране. Чему русские могли бы поучиться у японцев? Что японцы могли бы взять у нас?

– У русских много лишних движений. Японцы не разбрасываются. В России мне легко, нравится простота в общении. На родине я прокручиваю про себя десять вариантов прежде, чем скажу что-то начальнику. Японцы, как и вы, больше думают о других.

– А как вы сравниваете себя с китайцами, с корейцами?

– Наша черта – сосредоточенность на внутреннем мире. Китайцы и корейцы более открытые. У них материковый характер.

– Курода Ёсихиса, генконсул Японии в Южно-Сахалинске, любил русскую поговорку: «Волка ноги кормят».

– Да, пахать надо! (Смеется.) Мне нравится: «Человек полагает, а Бог располагает».

– Читали ли Вы русских авторов?

– Читала на японском Достоевского, Булгакова «Мастера и Маргариту». Чехова и Пушкина – на русском. Библию читаю на обоих языках, но предпочитаю на русском: как-то духовнее воспринимаю, хотя не все слова понимаю.

– Японцы и русские – неисправимые поклонники поэзии. Пишите ли Вы стихи?

– Иногда сочиняю хайку. Бывает в голову приходят мысли. (Смеется.)

– Специалисты по Японии утверждают, что в японском массовом сознании не приветствуется знание иностранцами японского языка.

– Не знала этого. Я, наоборот, рада, когда иностранцы говорят по-японски. Бывает очень интересно построение ими фраз. Обращение ко мне на японском языке русского человека я приветствую. Значит, уважает меня.

– Не забываете родной язык? Не скучаете по Стране восходящего солнца?

– Родную речь не забываю, а в Японии мне трудно. Там нет такого творческого поля. Русского. Когда впервые прилетела в Шереметьево, у меня было ощущение, что я вернулась домой. Здесь я вновь родилась.

– Спасибо за интервью. Аригато годзаимас.

Беседовал Игорь Ревин

Арутюнян Ева Викторовна, аспирантка отдела «Страны Восточной Азии», Институт Востоковедения Национальной академии наук Армении
Буркова Марина Владимировна, магистрант МГИМО (У) МИД РФ
Воробьева Полина Олеговна, преподаватель кафедры восточных языков факультета современных иностранных языков, Институт филологии и языковой коммуникации Сибирского федерального университета
Герасимова Майя Петровна, кандидат филологических наук, Институт востоковедения РАН

Денисов Юрий Дмитриевич, кандидат технических наук, Институт востоковедения РАН

Катасонова Елена Леонидовна, доктор исторических наук, Институт востоковедения РАН

Куланов Александр Евгеньевич, директор Центра восточно-азиатских исследований и консалтинга Академии имиджологии

Лебедева Ирина Павловна, доктор экономических наук, Институт востоковедения РАН

Ложкина Анастасия Сергеевна, аспирантка факультета государственного управления МГУ им. М. В. Ломоносова

Маркарьян Седя Багдасаровна, доктор экономических наук, Институт востоковедения РАН

Молодяков Василий Элиархович, доктор политических наук, доктор философии, университет Такусёку (Япония)

Молодякова Эльгена Васильевна, доктор исторических наук, профессор, Институт востоковедения РАН, профессор МГИМО (У) МИД РФ

Николаева Наталья Сергеевна, доктор искусствоведения, член-корр. Академии художеств

Ревин Игорь Алексеевич, старший преподаватель Калининградского технического университета, депутат калининградской областной думы
Савинцева Марина Игоревна, кандидат юридических наук, сотрудник Российско-японского центра по изучению СМИ и Японии факультета журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова

Семин Анатолий Васильевич, кандидат исторических наук, Институт Дальнего Востока РАН

Сенатаров Алексей Иванович, кандидат исторических наук, Институт Дальнего Востока РАН

Стапран Наталья Васильевна, преподаватель кафедры востоковедения факультета международных отношений МГИМО (У) МИД РФ

Цветова Ирина Алексеевна, кандидат исторических наук, Институт востоковедения РАН